

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.12.20.
COM(2010) 795 végleges

2010/0381 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

**a 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról szóló
215/2008/EK rendeletnek az Európai Külügyi Szolgálat tekintetében történő
módosításáról**

(a Bizottság előterjesztése)

INDOKOLÁS

Az EFA-források felhasználásának szabályait és eljárásait a 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzat (a továbbiakban: 10. EFA pénzügyi szabályzat) tartalmazza. A 10. EFA pénzügyi szabályzat a lehető legnagyobb mértékben össze van hangolva az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet rendelkezéseivel, ugyanakkor figyelembe véve a – továbbra is az uniós költségvetés keretein kívül finanszírozott – EFA sajátosságait is.

A Bizottság e javaslatának célja, hogy a 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatot módosítsa a Lisszaboni Szerződésben előírányzott Európai Külügyi Szolgálat (a továbbiakban: EKSZ) létrehozására figyelemmel.

A javasolt változtatások összhangban állnak az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet ugyanezen célból végrehajtott módosításaival, amelyeket az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletnek az Európai Külügyi Szolgálat tekintetében történő módosításáról szóló, 2010. november 24-i 1081/2010/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ír elő. Mivel a jelen javaslatot nem lehetett az 1081/2010/EU, Euratom rendelet 2010. november 24-i végleges elfogadásáig előterjeszteni, a Bizottság úgy véli, hogy a 10. EFA pénzügyi szabályzat módosítását sürgősen el kell végezni annak érdekében, hogy stabil jogi keret álljon rendelkezésre az EFA végrehajtásához, és elkerülhetők legyenek a költségvetés és az EFA-források végrehajtása közötti ellentmondások.

A belső megállapodás 10. cikkének (2) bekezdése értelmében ezt a bizottsági javaslatot – az Európai Beruházási Bank és a Számvevőszék véleményének kézhezvétele után – a Tanácsnak kell elfogadnia.

Az EKSZ létrehozásából adódó főbb változások

A bevezetett módosítások célja az EKSZ integrálása a Bizottság pénzügyi irányítási keretébe, amennyiben az EKSZ részt vesz az EFA forrásainak végrehajtásában.

A 10. EFA pénzügyi szabályzatra vonatkozóan javasolt főbb módosítások – a költségvetési rendeletnek az Európai Külügyi Szolgálat tekintetében javasolt módosításaival összhangban – a következők:

- Az Unió küldöttségvezetői továbbadott végrehajtási jogköröket kapnak a felelős bizottsági főigazgatóktól, azaz továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőkké válnak. Az Unió küldöttségvezetőinek az EFA-szabályok végrehajtásakor a bizottsági szabályokat kell alkalmazniuk, és ugyanazok a feladatok és kötelezettségek vonatkoznak rájuk, mint minden más továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőre. Ennek érdekében a Bizottság – adott esetben és amennyiben szükséges – utasításokat adhat nekik;
- Az EFA-források végrehajtásáért továbbra is a Bizottság felel, beleértve azokat az EFA-forrásokat is, amelyeket továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként a küldöttségvezetők hajtanak végre;

- A belső megállapodás 6. cikkében előírt kiadási támogatás uniós küldöttségek általi végrehajtásának megkönnyítése érdekében a Bizottság és az EKSZ részletes rendelkezésekben állapodhat meg egymással;
- Annak érdekében, hogy a Bizottság végrehajthassa feladatait, az Unió küldöttségvezetőinek a küldöttségen belül kialakított belső igazgatási és ellenőrzési rendszerek hatékonyságára és eredményességére, valamint a rájuk átruházott műveletek igazgatására vonatkozó információkat tartalmazó jelentéssel együtt megbízhatósági nyilatkozatot kell benyújtaniuk;
- A mentesítéssel kapcsolatban az EKSZ-re teljes mértékben alkalmazandónak kell lenniük a 10. EFA pénzügyi szabályzat 142–144. cikkében előírt eljárásoknak, és az EKSZ-nek teljes mértékben együtt kell működnie az érintett intézményekkel;
- Azokban az esetekben, amelyekben a Bizottság végrehajtási jogköröket ruház tovább az Unió küldöttségvezetőire, az EKSZ szabálytalanságokat figyelő testületének azonosnak kell lennie a Bizottság szabálytalanságokat figyelő testületével;
- Az EFA-források teljes végrehajtásáért továbbra is a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője és belső ellenőre felelős, beleértve az Unió küldöttségvezetőire továbbruházott EFA-forrásokat is;
- A Bizottság ezenkívül új rendelkezéseket javasol annak biztosítására, hogy a főképviselő központi szereppel rendelkezzen az EKSZ és a Bizottság közötti megfelelő koordináció és információcsere terén.

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

a 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról szóló 215/2008/EK rendeletnek az Európai Külügyi Szolgálat tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a 2000. június 23-án Cotonou-ban aláírt¹, majd 2005. június 25-én Luxembourgban módosított², az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között létrejött partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: az AKCS–EK megállapodás),

tekintettel a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői között az AKCS–EK partnerségi megállapodással összhangban a 2008–2013 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret értelmében nyújtandó közösségi támogatás finanszírozásáról és az EK-Szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó pénzügyi támogatás elosztásáról szóló belső megállapodásra³ (a továbbiakban: belső megállapodás) és különösen annak 10. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára⁴,

tekintettel a Számvevőszék véleményére⁵,

tekintettel az Európai Beruházási Bank véleményére⁶,

mivel:

- (1) A 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról szóló, 2008. február 18-i 215/2008/EK tanácsi rendelet⁷ rögzíti a 10. Európai Fejlesztési Alap (a továbbiakban: EFA) létrehozására és forrásaival kapcsolatos pénzügyi feladatok megállapítására vonatkozó szabályokat.

¹ HL L 317., 2000.12.15., 3. o.

² HL L 287., 2005.10.28., 4. o.

³ HL L 247., 2006.9.9., 32. o.

⁴ HL C [...], [...], [...] o.

⁵ HL C [...], [...], [...] o.

⁶ HL C [...], [...], [...] o.

⁷ HL L 78., 2008.3.19., 1. o.

- (2) A Lisszaboni Szerződés létrehozta az Európai Külügyi Szolgálatot (a továbbiakban: EKSZ). Az EKSZ létrehozásának figyelembevételével módosult⁸ az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet⁹ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet). Az EFA végrehajtására vonatkozó stabil jogi keret biztosítása, valamint az EKSZ létrehozásának és a költségvetési rendelet módosításának figyelembevétele érdekében szükség van a 215/2008/EK rendelet módosítására.
- (3) Az Európai Külügyi Szolgálat szervezetének és működésének a megállapításáról szóló, 2010. július 26-i 2010/427/EU tanácsi határozat¹⁰ értelmében az EKSZ egyedülálló jellegű szolgálat, amelyet a költségvetési rendelet alkalmazásában intézményként kell kezelni.
- (4) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés szerint a bizottsági küldöttségek az Unió küldöttségeivé válnak, és az EKSZ-hez fognak tartozni. Biztosítani kell az Unió küldöttségei működésének folytonosságát, és különösen az EFA-források küldöttségek általi igazgatásának folytonosságát és hatékonyságát. A Bizottságot ezért fel kell hatalmazni, hogy az EFA-források végrehajtásával kapcsolatos jogköröket továbbruházza az Unió küldöttségvezetőire, akik az EKSZ-hez mint különálló intézményhez tartoznak. A belső igazgatási és ellenőrzési rendszerek meghatározásáért továbbra is a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőnek kell felelnie, azonban a belső igazgatási és ellenőrzési rendszerek megfelelő kialakításáért és működtetéséért, valamint a források kezeléséért és a küldöttségeken belüli műveletekért az uniós küldöttségvezetőknek kell felelniük. Ezzel kapcsolatban évente kétszer kell jelentést tenniük. Helyénvaló a Bizottságra alkalmazandó szabályokkal összhangban az említett felhatalmazás visszavonásáról is rendelkezni.
- (5) A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének való megfelelés érdekében az uniós küldöttségvezetőknek – továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként eljárva – alkalmazniuk kell a bizottsági szabályokat, és rájuk is ugyanazon feladatoknak, kötelezettségeknek és elszámoltathatóságnak kell vonatkozni, mint az összes többi továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőre. E tekintetben a Bizottságot saját intézményüknek kell tekinteniük.
- (6) A mentesítéssel kapcsolatban – mivel az EKSZ-t a költségvetési rendelet alkalmazásában intézményként kell kezelni – az EKSZ-re teljes körűen vonatkozniuk kell a 215/2008/EK rendelet 142., 143. és 144. cikkében előírt eljárásoknak. Az EKSZ-nek ezzel összefüggésben teljes körűen együtt kell működnie a mentesítési eljárásban érintett intézményekkel, és – adott esetben – további szükséges tájékoztatást kell nyújtania, többek között a vonatkozó szervek ülésein való részvétele révén. Az EFA-források végrehajtásáért a 215/2008/EK rendelet 2. cikke szerint továbbra is a Bizottságnak kell felelnie, beleértve azokat az EFA-forrásokat is, amelyeket továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként a

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 1081/2010/EU, Euratom rendelete (2010. november 24.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletnek az Európai Külügyi Szolgálat tekintetében történő módosításáról (HL L 311., 2010.11.26., 9. o.).

⁹ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

¹⁰ HL L 201., 2010.8.3., 30. o.

küldöttségvezetők hajtják végre. Annak érdekében, hogy a Bizottság elláthassa feladatait, az uniós küldöttségvezetőknek a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a szükséges információkat. Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjét egyidejűleg tájékoztatni kell, és a főképviselőnek elő kell segítenie az Unió küldöttségei és a Bizottság szervezeti egységei közötti együttműködést. Mivel ez a struktúra még újdonságnak számít, magas szintű rendelkezéseket kell alkalmazni az átláthatósággal és a pénzügyi elszámoltathatósággal kapcsolatban.

- (7) Az EFA-források teljes végrehajtásáért – ideértve az uniós küldöttségvezetőknek továbbadott EFA-forrásokra vonatkozó számviteli műveleteket is – továbbra is a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője felel.
- (8) Az EKSZ, illetve a Bizottság alkalmazásában álló, továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselők közötti koherencia és egyenlő bánásmód, valamint a Bizottság megfelelő tájékoztatásának biztosítása érdekében a Bizottság pénzügyi szabálytalanságokat figyelő testületének az EKSZ-en belüli szabálytalanságokért is felelősnek kell lennie, amennyiben a Bizottság végrehajtási jogköröket ruház tovább az uniós küldöttségvezetőkre. Ennek ellenére a pénzgazdálkodási felelősség és a fegyelmi intézkedések közötti kapcsolat fenntartása érdekében a Bizottságnak jogosultnak kell lennie arra, hogy eljárás indítására kérje fel a főképviselőt, amennyiben a testület szabálytalanságokat tapasztal a Bizottságnak az uniós küldöttségvezetőkre továbbruházott jogköreit illetően. Ilyen esetben a főképviselőnek a személyzeti szabályzattal összhangban meg kell tennie a szükséges intézkedéseket.
- (9) A hatékony és eredményes belső ellenőrzés érdekében fontos, hogy a Bizottság belső ellenőrének ellenőrzési jogköre kiterjedjen az uniós küldöttségvezetőkre is a rájuk továbbruházott pénzgazdálkodás vonatkozásában.
- (10) Az EFA-források végrehajtása feletti demokratikus ellenőrzés biztosítása érdekében az Unió küldöttségvezetőinek a küldöttségen belül kialakított belső igazgatási és ellenőrzési rendszerek hatékonyságára és eredményességére, valamint a rájuk átruházott műveletek igazgatására vonatkozó információkat tartalmazó jelentéssel együtt megbízhatósági nyilatkozatot kell benyújtaniuk. Az uniós küldöttségvezetők jelentését mellékelni kell a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult felelős tisztviselő éves tevékenységi jelentéséhez, és az Európai Parlament és a Tanács rendelkezésére kell bocsátani.
- (11) A 215/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 215/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

- (1) A 14. cikk (3) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A Bizottság megfelelő módon rendelkezésre bocsátja az általa kezelt EFA-ból származó források kedvezményezettjeire vonatkozó információkat, amennyiben az EFA-források végrehajtása centralizált alapon, közvetlenül a saját szervezeti

egységei vagy az uniós küldöttségek útján történik a 17. cikk második bekezdése szerint, más igazgatási módok esetében pedig a finanszírozás kedvezményezettjeire vonatkozó azon információkat, amelyeket a pénzügyi lebonyolítás feladataival megbízott jogalanyoktól kapott.”

- (2) A 17. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„Az EFA-források végrehajtására vonatkozó jogköreit azonban a Bizottság átruházhatja az Unió küldöttségeinek vezetőire. Erről ezzel egyidejűleg tájékoztatja a főképviselőt. Amennyiben az Unió küldöttségvezetői továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként járnak el, az EFA-források végrehajtására vonatkozó bizottsági szabályokat alkalmazzák, és ugyanazok a feladatok, kötelezettségek és elszámoltathatóság vonatkozik rájuk, mint a Bizottság összes többi, továbbruházott felhatalmazás útján engedélyezésre jogosult tisztviselőjére.

A Bizottság ezt a felhatalmazást saját szabályai szerint visszavonhatja.

A második bekezdés alkalmazásában a főképviselő meghozza az Unió küldöttségei és a Bizottság szervezeti egységei közötti együttműködéséhez szükséges intézkedéseket.

A Bizottság és az Európai Külügyi Szolgálat (a továbbiakban: EKSZ) részletes rendelkezésekről állapodhat meg annak érdekében, hogy megkönnyítse az Unió küldöttségei számára a belső megállapodás 6. cikke szerint az EFA-hoz kötődő támogatási kiadásokra fenntartott források végrehajtását.”

- (3) A 25. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Amennyiben a Bizottság centralizált módon hajtja végre az EFA-forrásokat, úgy a végrehajtási feladatokat vagy a 17. cikk második bekezdésével összhangban közvetlenül saját szervezeti egységei, illetve az Unió küldöttségei útján, vagy e cikk (2)–(4) bekezdésével, illetve a 26–29. cikkel összhangban közvetetten kell teljesíteni.”

- (4) A 32. cikk a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Amennyiben az Unió küldöttségvezetői a 17. cikk második bekezdése szerint továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként járnak el, az e minőségben végzendő feladataik és hatásköreik meghatározásáért, gyakorlásáért, ellenőrzéséért és értékeléséért felelős intézmény a Bizottság lesz. A Bizottság erről ezzel egyidejűleg tájékoztatja a főképviselőt.”

- (5) A 38. cikk második bekezdése a szöveg végén a következő mondattal egészül ki:

„A felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselők éves tevékenységi jelentéseit szintén az Európai Parlament és a Tanács rendelkezésére kell bocsátani.”

- (6) Az első rész IV. címe 3. fejezetének 2. szakasza a következő 38a. cikkel egészül ki:

- (1) Amennyiben az Unió küldöttségvezetői a 17. cikk második bekezdésének megfelelően továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként járnak el, a források megfelelő felhasználása vonatkozásában szorosan együttműködnek a Bizottsággal annak érdekében, hogy biztosítsák különösen a pénzügyi műveletek jogszerűségét és szabályszerűségét, a források igazgatása során a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének tiszteletben tartását, valamint az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelmét.

Ennek érdekében meghozzák a szükséges intézkedéseket, hogy a rájuk továbbruházott EFA-források végrehajtásának vonatkozásában megelőzzenek minden, a Bizottság felelősségét esetlegesen veszélyeztető helyzetet, valamint minden olyan prioritásellentétet, amely hatással lehet a rájuk továbbruházott pénzgazdálkodási feladatok végrehajtására.

Amennyiben a második albekezdésben említett jellegű helyzet vagy ellentét alakul ki, az Unió küldöttségvezetői erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottság és az EKSZ illetékes főigazgatóját. A főigazgatók megteszik a megfelelő lépéseket a helyzet orvoslására.

- (2) Amennyiben az uniós küldöttségvezetők a 37. cikk (4) bekezdésében említett helyzetbe kerülnek, az ügyet az 54. cikk (3) bekezdése szerint létrehozott, a pénzügyi szabálytalanságokat figyelő külön testülethez utalják. Bármely, az Unió érdekeit esetlegesen sértő jogellenes tevékenység, csalás vagy korrupció esetén tájékoztatják az alkalmazandó jogszabályok által kijelölt hatóságokat és szerveket.
- (3) A 17. cikk második bekezdésének megfelelően továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként eljáró uniós küldöttségvezetők jelentést tesznek felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőjüknek, hogy ez utóbbi belefoglalhassa jelentésüket a 38. cikkben említett éves tevékenységi jelentésébe. Az Unió küldöttségvezetői jelentésükben kitérnek a küldöttségen életbe léptetett belső irányítási és ellenőrzési rendszerek hatékonyságára és eredményességére, valamint a rájuk továbbruházott műveletek irányítására, és benyújtják az 54. cikk (2a) bekezdése szerinti megbízhatósági nyilatkozatot. Ezeket a jelentéseket mellékelni kell a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselő éves tevékenységi jelentéséhez, és az Európai Parlament és a Tanács rendelkezésére kell bocsátani, figyelembe véve adott esetben azok bizalmas jellegét.

Az Unió küldöttségeinek vezetői teljes mértékben együttműködnek a mentesítési eljárásban részt vevő intézményekkel, és adott esetben minden további szükséges információt biztosítanak. Ezzel kapcsolatban felkérhetők arra, hogy részt vegyenek az érintett szervek ülésein, és támogassák a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult felelős tisztviselőt.

- (4) A 17. cikk második bekezdése szerinti továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként eljáró uniós küldöttségvezetők válaszolnak a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselők

megkereséseire, akár saját kezdeményezésre, akár – a mentesítéssel kapcsolatban – az Európai Parlament kérésére küldik azokat.

(5) A Bizottság biztosítja, hogy a továbbbruházási jogkörök ne sérthessék a 142., 143. és 144. cikk szerinti mentesítési eljárást.”

(7) A 39. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az EFA-források teljes végrehajtásáért – ideértve az uniós küldöttségvezetőkre továbbbruházott EFA-forrásokhoz kapcsolódó számviteli műveleteket is – továbbra is a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője felel.”

(8) Az 54. cikk a következőképpen módosul:

a) a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

„(2a.) A felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselő felel az uniós küldöttségvezetők számára történő továbbadott felhatalmazás esetén a létrehozandó belső igazgatási és ellenőrzési rendszerek meghatározásáért, valamint e rendszerek hatékonyságáért és eredményességéért. Az uniós küldöttségvezetők felelnek – a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselő utasításainak megfelelően – e rendszerek megfelelő kialakításáért és működtetéséért, valamint a hatáskörükbe tartozó források és az uniós küldöttségen végrehajtott műveletek igazgatásáért. Feladatuk megkezdése előtt a 37. cikk (3) bekezdésével összhangban meghatározott képzéseken kell részt venniük az engedélyezésre jogosult tisztviselők feladataival és felelősségével, valamint az EFA-források végrehajtásával kapcsolatban.

Az uniós küldöttségvezetők az e bekezdés első albekezdése szerinti feladataikról a 38a. cikk (4) bekezdésének megfelelően tesznek jelentést.

Az uniós küldöttségvezetők minden évben megbízhatósági nyilatkozatot nyújtanak be a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőnek a küldöttségnél életbe léptetett belső igazgatási és ellenőrzési rendszerekről, valamint a rájuk továbbbruházott műveletek irányításáról és azok eredményéről, annak érdekében, hogy az engedélyezésre jogosult tisztviselő elkészíthesse a 38. cikkben előírt megbízhatósági nyilatkozatát.”

b) a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Amennyiben az uniós küldöttségvezetők a 17. cikk második bekezdése szerint továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként járnak el, az e cikk (3) bekezdésében említett esetekben a Bizottság által az e cikk (3) bekezdése szerint létrehozott, a pénzügyi szabálytalanságokat figyelő külön testület rendelkezik hatáskörrel.

Amennyiben a testület rendszerbeli problémákat észlel, úgy erről ajánlásokkal ellátott jelentést küld az engedélyezésre jogosult tisztviselőnek, a főképviseelőnek és a felhatalmazás által engedélyezésre

jogosult tisztviselőnek – amennyiben ez utóbbi nem az érintett személy –, valamint a belső ellenőrnek.

A testület véleménye alapján a Bizottság felkérheti a főképviselőt, hogy kinevező hatóságként eljárva kezdeményezzen eljárást a fegyelmi vagy anyagi felelősség megállapítására a továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselők ellen, amennyiben a szabálytalanságok a rájuk továbbruházott bizottsági hatásköröket érintik. Ilyen esetben a főképviselő megfelelő intézkedéseket hoz a személyzeti szabályzattal összhangban annak érdekében, hogy végrehajtsa a Bizottság ajánlása szerint a fegyelmi és/vagy anyagi felelősség megállapítására indított eljárással kapcsolatos döntéseket.

A tagállamok teljes mértékben támogatják az Uniót az ideiglenes alkalmazottak személyzeti szabályzatának 22. cikke szerint a felelősség végrehajtásában azon ideiglenes alkalmazottak esetében, akikre a Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének e) pontja alkalmazandó.”

(9) A 89. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Az EKSZ belső ellenőrzésének alkalmazásában az 17. cikk második bekezdésének megfelelően továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőként eljáró uniós küldöttségvezetők a rájuk átruházott pénzgazdálkodás vonatkozásában a Bizottság belső ellenőrének ellenőrzési hatásköre alá tartoznak.”

(10) A szöveg az alábbi cikkel egészül ki:

„144a. cikk

Az EKSZ-re teljes mértékben alkalmazandók a 142., 143. és 144. cikkben előírt eljárások. Az EKSZ ezzel összefüggésben teljes körűen együttműködik a mentesítési eljárásban érintett intézményekkel, és – adott esetben – további szükséges tájékoztatást nyújt, többek között a vonatkozó szervek ülésein való részvétele révén.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*